

# Honeywell

## Operating Manual



***RTH2510/RTH2410***

**Programmable Thermostat**



69-2420ES-01

This manual covers the RTH2510 and RTH2410 models.



**CAUTION: EQUIPMENT DAMAGE HAZARD**

To prevent possible compressor damage, do not use Cooling mode when the outdoor temperature is below 50 °F (10 °C).

**Need Help?**

For assistance with this product please visit <http://yourhome.honeywell.com>  
or call Honeywell Customer Care toll-free at **1-800-468-1502**.

**Read and save these instructions.**

## Table of contents

### Overview

Thermostat features .....	2
Quick start .....	3
Quick reference to controls .....	4
Quick reference to display .....	5

### Programming & Operation

Setting the clock .....	6
System switch (Heat/Cool) .....	7
Fan switch (Auto/On) .....	8
Using the schedule .....	9-12
Temporary schedule override .....	13
Permanent schedule override .....	14
Early start .....	15
Compressor protection .....	15

### Appendices

Battery replacement .....	16
In case of difficulty .....	17
Customer assistance .....	18
One-year limited warranty .....	19

**Your new thermostat is pre-programmed  
and ready to go!  
See page 3 for quick start.**

## **About your new thermostat**

Your new thermostat has been designed to give you many years of reliable service and easy-to-use, push-button climate control.

### **Features**

- Backlit display is easy to read
- Displays ambient (measured) temperature at all times
- One-touch access to setpoint temperature
- Separate programmable daily schedules (7-day programming)
- Temporary and permanent override of schedule
- Early start ensures the right temperature at the right time
- Built-in compressor protection

## **This thermostat is ready to go**

Simply perform the three steps below and the thermostat is in operation:

- ➊ Set the clock ..... See page 6
- ➋ Select whether to heat or cool..... See page 7
- ➌ Select whether to run the fan continuously or only when needed..... See page 8

Your thermostat is pre-programmed with energy saving settings. If you do not wish to use these settings, you can:

- ▶ Modify the schedule (RTH2510) ..... See page 11
- ▶ Modify the schedule (RTH2410) ..... See page 12
- ▶ Temporarily override the schedule ..... See page 13
- ▶ Permanently override the schedule..... See page 14

## Quick reference to controls

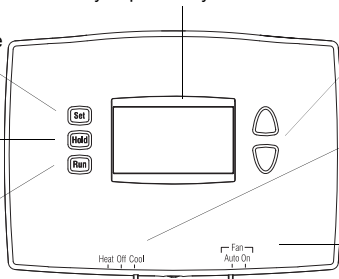
### Screen

Lit for 12 seconds when you press any button.

Press to set clock, day or schedule (see pages 6 & 11/12).

Press to override schedule and hold temperature (see page 14).

Press to run (follow) schedule (see page 9).



### Up/Down buttons

Press to adjust temperature.

### System switch (see page 7)

- **Cool:** System is in Cooling mode.
- **Off:** System is off.
- **Heat:** System is in Heating mode.

### Fan switch (see page 8)

- **On:** Fan runs continuously.
- **Auto:** Fan runs only when heating or cooling is activated.

## Quick reference to display

### Setpoint indicator

Appears when the setpoint temperature is displayed.

### Temporary schedule override

(see page 13)

### Low-battery warning

(see page 16)

### Clock

8:00<sup>am</sup>

Temporary

Lo  
Batt

### Permanent schedule override

(see page 14)

Set 77°

Hold

### Temperature

The ambient (measured) temperature is normally displayed. To view the setpoint temperature, press the **Up** or **Down** button once. The setpoint temperature will appear for five seconds.

### Schedule period

Mo

Wake

Heat  
On

### System status

- **Cool On:** Cooling is activated. \*
- **Heat On:** Heating is activated. \*
- **Aux On:** Auxiliary heat is activated.

\* When **Heat On** or **Cool On** is flashing, compressor protection is engaged (see page 15).

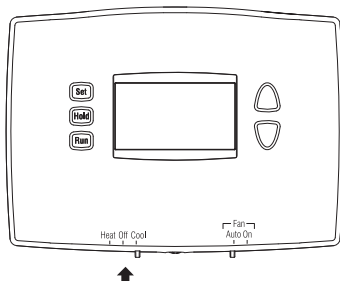
## Set the clock

- 1 Press the **Set** button. **Set Time** will appear on the screen and the time display will flash.
- 2 Press the **Up** or **Down** button to set the time.
- 3 Press the **Set** button again. **Set Day** will flash on the screen.
- 4 Press the **Up** or **Down** button to select the day of the week.
- 5 Press the **Run** button to save the changes & exit. (The changes are also saved if you do not press any button for 60 seconds.)



**NOTE:** *The clock has lost its settings when the time display flashes. If the thermostat is following the schedule, it will use the temperature settings programmed for the Wake period for Monday until you readjust the clock.*

## System switch (Heat/Cool)



Use the **System** switch to place the system in one of the following modes:

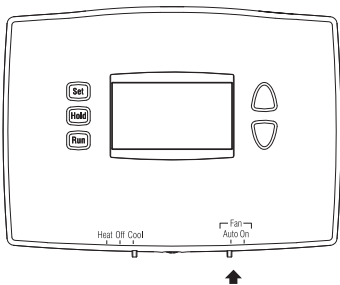
- **Cool:** System is in Cooling mode.
- **Off:** System is off.
- **Heat:** System is in Heating mode.



### **CAUTION: EQUIPMENT DAMAGE HAZARD.**

Do not use Cooling mode when the outdoor temperature is below 50°F (10°C).

## Fan switch (Auto/On)



Use the **Fan** switch to select the fan operation.

- **Auto:** The fan runs only when heating or cooling is activated (commonly used setting).
- **On:** The fan runs continuously.

## Save money by setting program schedules

It's easy to program your system for maximum energy savings. You can program four time periods each day, with different settings for weekdays and weekends.



**WAKE**  
6:00 am  
70°

Set to the time you awaken and the temperature you want during the morning, until you leave for the day.



**LEAVE**  
8:00 am  
62°

Set to the time you leave home and the temperature you want while you are away (usually an energy-saving level).



**RETURN**  
6:00 pm  
70°

Set to the time you return home and the temperature you want during the evening, until bedtime.



**SLEEP**  
10:00 pm  
62°

Set to the time you go to bed and the temperature you want overnight (usually an energy-saving level).

## Energy saving settings

The thermostat is preset with energy saving program settings. See the next two pages if you wish to modify the settings.

Period	Start time	Heat	Cool
Wake	6:00 AM	70°F (21°C)	78°F (25.5°C)
Leave	8:00 AM	62°F (16.5°C)	85°F (29.5°C)
Return	6:00 PM	70°F (21°C)	78°F (25.5°C)
Sleep	10:00 PM	62°F (16.5°C)	82°F (27.5°C)

## Modifying the schedule (RTH2510)

- 1 Press the **Set** button 3 times until **Set Schedule** appears. The Wake period is displayed.

**NOTE:** To set another period, press the **Set** button as many times as needed until the desired period and the desired day are displayed and its time or temperature is flashing.

- 2 When the time flashes, press the **Up** or **Down** button to set the time.
- 3 Press the **Set** button.
- 4 To set the temperature for cooling mode, first place the **System** switch in **Cool**. To set the temperature for heating mode, first place the **System** switch in **Heat**.
- 5 When the temperature flashes, press the **Up** or **Down** button to set the temperature.
- 6 Press the **Set** button.
- 7 Repeat steps 2 through 6 to set each of the remaining periods.
- 8 Once all changes are made, press the **Run** button to save them and return to normal display. (The changes will automatically be saved if you do not press any button for 60 seconds.)



Wake period for Monday is set to 6 a.m. and 70°F



To skip a period (except Wake), press the **Hold** button for 4 seconds while that period is displayed.

## Modifying the schedule (RTH2410)

- 1 Press the **Set** button 3 times until **Set Schedule** appears. The Wake period is displayed.

**NOTE:** To set another period, press the **Set** button as many times as needed until the desired period and the desired day are displayed and its time or temperature is flashing.

- 2 When the time flashes, press the **Up** or **Down** button to set the time.
- 3 Press the **Set** button.
- 4 To set the temperature for cooling mode, first place the **System** switch in **Cool**. To set the temperature for heating mode, first place the **System** switch in **Heat**.
- 5 When the temperature flashes, press the **Up** or **Down** button to set the temperature.
- 6 Press the **Set** button.
- 7 Repeat steps 2 through 6 to set each of the remaining periods.
- 8 Once all changes are made, press the **Run** button to save them and return to normal display. (The changes will automatically be saved if you do not press any button for 60 seconds.)



Wake period for the weekdays is set to 6 a.m. and 70°F



To skip a period (except Wake), press the **Hold** button for 4 seconds while that period is displayed.

## Temporary override of schedule

To temporarily ignore the schedule, press the **Up** or **Down** button until the desired temperature is displayed. The word **Temporary** will appear on the screen and the period display will flash to indicate that the current period has been overridden. The new temperature will be used until the next period begins.



**NOTE:** Pressing the **Up** or **Down** button once will display the setpoint temperature. To change the setpoint temperature, press either button more than once.

Press the **Run** button if you wish to cancel the temporary setting before the beginning of the next period.

## Permanent override of schedule

To permanently ignore the schedule, press the **Up** or **Down** button until the desired temperature is displayed. Then, press the **Hold** button to maintain the new temperature indefinitely. The word **Hold** will appear on the screen.

Press the **Run** button if you wish to cancel the override and resume the schedule. The word **Hold** will disappear and the thermostat will be set to the temperature programmed for the current period.



## Early start

Early start allows the thermostat to “learn” how long your furnace or air conditioner takes to reach the set temperature. Simply program the desired times and desired temperatures into the schedule. The thermostat will determine when to activate heating or cooling so that the desired temperature is attained at the desired time.

***Example:** If you set the Wake time to 6 a.m. and the temperature to 70 °F (21 °C), the heat will come on before the set time, so the temperature is 70 °F (21 °C) by the time you wake at 6 a.m.*

## Built-in compressor protection

Your thermostat has a feature that helps prevent damage to the compressor of your air conditioning or heat pump system. Because damage can occur if the compressor is restarted too soon after shutdown, this feature forces the compressor to wait 5 minutes before restarting. During the wait time, the message **Cool On** or **Heat On** flashes on the screen. When the safe wait time has elapsed, the message stops flashing and the compressor turns on.

## Battery replacement

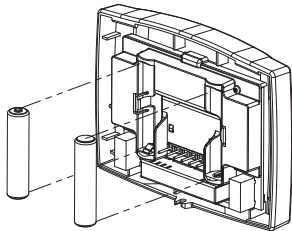


Set the **System** switch to **Off** before removing the batteries. Otherwise, the heating/cooling system could remain activated even when batteries are removed.

Install two fresh AAA batteries when **Lo Batt** flashes on the screen. **Lo Batt** appears for 60 days before the batteries are depleted.

Replace batteries once a year, or when you will be away for more than a month.

Most settings are stored in non-volatile (permanent) memory. Only the clock and the day must be set after you replace the batteries.



## In case of difficulty

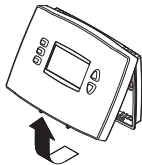
- |   |   |
|---|---|
| Screen is blank.                              | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ensure two fresh AAA alkaline batteries are correctly installed.</li></ul>  |
| Temperature settings cannot be changed.       | <ul style="list-style-type: none"><li>• The <b>System</b> switch is off.</li><li>• You are setting the temperature outside its allowable range:<ul style="list-style-type: none"><li>• Heat: 40°F to 90°F (4.5°C to 32°C)</li><li>• Cool: 50°F to 99°F (10°C to 37°C)</li></ul></li></ul> |
| <b>Cool On</b> or <b>Heat On</b> is flashing. | <ul style="list-style-type: none"><li>• The compressor protection delay is underway. Wait for the delay to end (maximum of 5 minutes).</li></ul>  |
| <b>HI</b> appears on the screen.              | <ul style="list-style-type: none"><li>• The ambient (measured) temperature is above 122°F (50°C).</li></ul>   |
| <b>LO</b> appears on the screen.              | <ul style="list-style-type: none"><li>• The ambient (measured) temperature is below 32°F (0°C).</li></ul>   |
| <b>E1</b> appears on the screen.              | <ul style="list-style-type: none"><li>• The temperature sensor circuit is opened. Replace the thermostat.</li></ul>   |
| <b>E2</b> appears on the screen.              | <ul style="list-style-type: none"><li>• The temperature sensor circuit is shorted. Replace the thermostat.</li></ul>  |

## Customer assistance

For assistance with this product, please visit <http://yourhome.honeywell.com>.  
Or call Honeywell Customer Care toll-free at **1-800-468-1502**.

To save time, before calling, proceed as follows:

- 1) Loosen the locking screw at the bottom of the thermostat. Note that the screw is captive and cannot be removed from the wallplate.
- 2) Separate the thermostat from the wallplate as per figure on the right.
- 3) Note your model number and date code on the thermostat's wallplate.



## One-year limited warranty

Honeywell warrants this product, excluding battery, to be free from defects in the workmanship or materials, under normal use and service, for a period of one (1) year from the date of purchase by the consumer. If at any time during the warranty period the product is determined to be defective or malfunctions, Honeywell shall repair or replace it (at Honeywell's option).

If the product is defective,

- (i) return it, with a bill of sale or other dated proof of purchase, to the place from which you purchased it; or
- (ii) call Honeywell Customer Care at 1-800-468-1502. Customer Care will make the determination whether the product should be returned to the following address: Honeywell Return Goods, Dock 4 MN10-3860, 1885 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, or whether a replacement product can be sent to you.

This warranty does not cover removal or reinstallation costs. This warranty shall not apply if it is shown by Honeywell that the defect or malfunction was caused by damage which occurred while the product was in the possession of a consumer.

Honeywell's sole responsibility shall be to repair or replace the product within the terms stated above. HONEYWELL SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGE OF ANY KIND, INCLUDING ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING, DIRECTLY OR INDIRECTLY, FROM ANY BREACH OF ANY WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, OR ANY OTHER FAILURE OF THIS PRODUCT. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you.

THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY HONEYWELL MAKES ON THIS PRODUCT. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED TO THE ONE-YEAR DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.

If you have any questions concerning this warranty, please write to Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 or call 1-800-468-1502. In Canada, write to Retail Products ON15-02H, Honeywell Limited/Honeywell Limitée, 35 Dynamic Drive, Toronto, Ontario M1V 4Z9.



## **Automation and Control Solutions**

Honeywell International Inc.  
1985 Douglas Drive North  
Golden Valley, MN 55422

Honeywell Limited  
35 Dynamic Drive  
Toronto, Ontario M1V 4Z9

<http://yourhome.honeywell.com>

® U.S. Registered Trademark  
© 2010 Honeywell International Inc.  
Printed in U.S.A.  
69-2420ES—01      M.S. 03-10

# **Honeywell**

# Honeywell

## Manual del usuario



***RTH2510/RTH2410***

**Termostato programable**



69-2420ES-01

Este manual cubre los modelos RTH2410 y RTH2510.



**ADVERTENCIA: PELIGRO DE DAÑAR EL EQUIPO**

Para evitar posibles daños en el compresor, el termostato no se debe utilizar en Modo Enfriamiento cuando la temperatura exterior sea inferior a 50°F (10°C).

**¿Asistencia?**

Para obtener asistencia relacionada con este producto, se recomienda visitar <http://yourhome.honeywell.com> o llamar al número sin cargo del Servicio de Atención al Cliente de Honeywell: 1-800-468-1502.

**Lea y conserve estas instrucciones**

## Índice

### Generalidades

Características del termostato.....	2
Puesta en marcha rápida .....	3
Referencia rápida para los controles....	4
Referencia rápida para la pantalla .....	5

### Programación y funcionamiento

Ajuste del reloj.....	6
Conmutador del sistema (Heat/Cool) ....	7
Conmutador del ventilador (Auto/On)....	8
Uso del horario .....	9-12
Cancelación temporaria del horario ....	13
Cancelación permanente del horario ..	14
Encendido anticipado .....	15
Protección del compresor.....	15

### Apéndices

Reemplazo de las pilas .....	16
En caso de dificultades.....	17
Asistencia al cliente .....	18
Garantía limitada de un año .....	19

**El termostato está preprogramado y listo para funcionar.**

**Referirse a la página 3 para un encendido rápido.**

## Información sobre el termostato

Este nuevo termostato ha sido diseñado para brindar muchos años de funcionamiento fiable y permitir un control climático fácil de usar con sólo apretar un botón.

### Características

- Pantalla con luz de fondo de lectura fácil.
- Indica la temperatura ambiente (medida) en todo momento.
- Un sólo botón permite ver la temperatura del punto de ajuste.
- Horarios programables separados para cada día (programación de 7 días).
- Cancelación temporaria y permanente del horario.
- El encendido anticipado garantiza la temperatura adecuada en el momento adecuado.
- Protección del compresor incorporada.

## El termostato está listo para funcionar

Basta con llevar a cabo las tres etapas siguientes para poner el termostato en marcha:

- 1 Ajustar el reloj. .... página 6
- 2 Seleccionar calefacción o enfriamiento..... página 7
- 3 Seleccionar el modo de funcionamiento del ventilador..... página 8

Su termostato viene preprogramado con configuraciones para ahorro de energía. Si no desea usarlas, se puede:

- ▶ Modificar el horario (RTH2510)..... página 11
- ▶ Modificar el horario (RTH2410)..... página 12
- ▶ Cancelar el horario de manera temporaria ..... página 13
- ▶ Cancelar el horario de manera permanente ..... página 14

## Referencia rápida para los controles

### Pantalla

Se ilumina durante 12 segundos cuando se presiona cualquier botón.

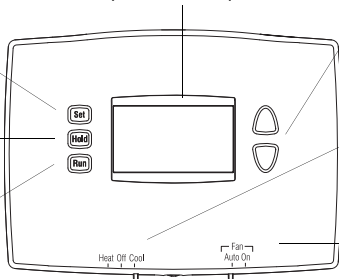
### Botones Arriba/Abajo

Presione para ajustar la temperatura.

Presione para ajustar el reloj, el día o el horario (ver las páginas 6 y 11/12).

Presione para cancelar el horario y mantener la temperatura (ver la página 14).

Presione para activar (seguir) el horario (ver la página 9).



### Conmutador del sistema (ver la página 7).

- **Cool:** Modo Enfriamiento.
- **Off:** apagado.
- **Heat:** Modo Calefacción.

### Conmutador del ventilador (ver la página 8).

- **On:** el ventilador funciona continuamente.
- **Auto:** el ventilador funciona sólo cuando la calefacción o el enfriamiento están encendidos.

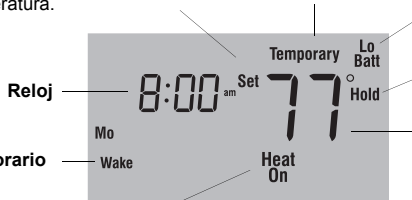
## Referencia rápida para la pantalla

### Indicador de punto de ajuste

Aparece cuando se visualiza el punto de ajuste de la temperatura.

Cancelación temporal del horario (ver la página 13).

Indicador de pilas débiles (ver la página 16).



Cancelación permanente del horario (ver la página 14).

### Temperatura

Indica normalmente la temperatura ambiente (medida). Para ver la temperatura del punto de ajuste, presione el botón **Arriba** o **Abajo** una vez. La temperatura del punto de ajuste aparecerá durante 5 segundos.

### Estado del sistema

- **Cool On:** está activado el enfriamiento\*.
- **Heat On:** está activada la calefacción\*.
- **Aux On:** está activada la calefacción auxiliar.

\* Cuando **Heat On** o **Cool On** parpadean, la protección del compresor está activada (ver la página 15).

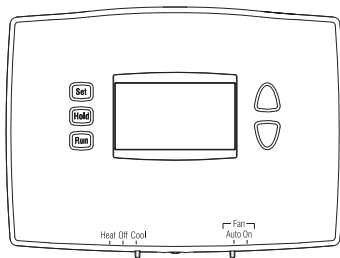
## Ajuste del reloj

- 1 Presione el botón **Set**. En la pantalla aparecerá **Set Time** y la hora parpadeará.
- 2 Presione el botón **Arriba** o **Abajo** para ajustar la hora.
- 3 Presione el botón **Set** otra vez. En la pantalla parpadeará **Set Day**.
- 4 Presione el botón **Arriba** o **Abajo** para elegir el día de la semana.
- 5 Presione el botón **Run** para guardar los cambios y salir. (Las modificaciones se guardan también si no se presiona ningún botón durante 60 segundos).



**NOTA:** el reloj ha perdido la configuración cuando la pantalla de la hora parpadea. Si el termostato está siguiendo el horario, usará la configuración de temperatura programada para el período Despertar de los lunes hasta que se vuelva a configurar el reloj.

## Conmutador del sistema (Calor/frío)



Utilice el conmutador del sistema para poner el termostato en uno de los modos siguientes:

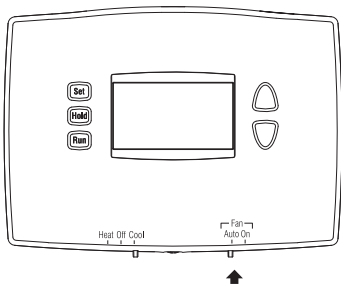
- **Cool:** el sistema está en Modo Enfriamiento.
- **Off:** el sistema está apagado.
- **Heat:** el sistema está en Modo Calefacción.



### ADVERTENCIA: PELIGRO DE DAÑAR EL EQUIPO

No se debe usar el Modo Enfriamiento cuando la temperatura exterior es inferior a los 50°F (10°C).

## Conmutador del ventilador (Auto/On)



Use el conmutador del ventilador (**Fan**) para escoger el funcionamiento del ventilador.

- **Auto**: el ventilador funciona únicamente cuando la calefacción o el enfriamiento están activados (ajuste más común).
- **On**: el ventilador funciona continuamente.

## Ahorre dinero con el ajuste de los horarios de programas

Es fácil programar su sistema que permite un ahorro máximo de energía. Usted puede programar cuatro períodos de tiempo por día, con diferentes configuraciones para los días de semana y los fines de semana.



**WAKE**  
6:00 am  
70°

Programa la hora en que se despierta y la temperatura que quiere durante la mañana, hasta que usted se va de su casa.



**LEAVE**  
8:00 am  
62°

Programa la hora en que usted se va de su casa y la temperatura que quiere mientras no esté en su casa (por lo general, un nivel de ahorro de energía).



**RETURN**  
6:00 pm  
70°

Programa la hora en que regresa a su casa y la temperatura que quiere durante la tarde hasta que se va a dormir.



**SLEEP**  
10:00 pm  
62°

Programa la hora en que usted se va a dormir y la temperatura que quiere durante toda la noche (por lo general, un nivel de ahorro de energía).

## Configuraciones para ahorro de energía

El termostato viene predeterminado con configuraciones para un programa de ahorro de energía. Refiérase a las dos páginas siguientes si desea modificar la configuración.

Período	Hora de inicio	Calefacción	Enfriamiento
Despertar	6:00 AM	70°F (21°C)	78°F (25,5°C)
Salir	8:00 AM	62°F (16,5°C)	85°F (29,5°C)
Regresar	6:00 PM	70°F (21°C)	78°F (25,5°C)
Dormir	10:00 PM	62°F (16,5°C)	82°F (27,5°C)

## Modificación del horario (RTH2510)

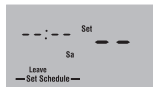
- 1 Presione el botón **Set** 3 veces hasta que se vea **Set Schedule**. Aparece el período Despertar.

**NOTA:** para fijar otro período, presione el botón **Set** las veces necesarias hasta que el período y el día deseados aparezcan y sus horas y temperaturas parpadeen.

- 2 Cuando la hora parpadee, presione **Arriba** o **Abajo** para ajustarla.
- 3 Presione el botón **Set**.
- 4 Para programar los ajustes de temperatura para el Modo Enfriamiento, coloque primero el conmutador del sistema en **Cool**; para el Modo Calefacción, coloque primero el conmutador del sistema en **Heat**.
- 5 Cuando la temperatura parpadee, presione **Arriba** o **Abajo** para ajustarla.
- 6 Presione el botón **Set**.
- 7 Repeta los pasos 2 a 6 para cada uno de los períodos siguientes.
- 8 Una vez hechas las modificaciones, presione **Run** para guardar y volver a la pantalla normal. (Los cambios se guardan también automáticamente si no se oprime ningún botón durante 60 segundos).



El período Despertar está configurado los lunes a las 6 a.m. y a 70°F.



Para saltar un período (excepto Despertar), presione **Hold** por cuatro segundos mientras se visualiza el período que se desea saltar.

## Modificación del horario (RTH2410)

- 1 Presione el botón **Set** 3 veces hasta que se vea **Set Schedule**. Aparece el período Despertar.

**NOTA:** para fijar otro período, presione el botón **Set** las veces necesarias hasta que el período y el día deseados aparezcan y sus horas y temperaturas parpadeen.

- 2 Cuando la hora parpadee, presione **Arriba** o **Abajo** para ajustarla.
- 3 Presione el botón **Set**.
- 4 Para programar los ajustes de temperatura para el Modo Enfriamiento, coloque primero el conmutador del sistema en **Cool**; para el Modo Calefacción, coloque primero el conmutador del sistema en **Heat**.
- 5 Cuando la temperatura parpadee, presione **Arriba** o **Abajo** para ajustarla.
- 6 Presione el botón **Set**.
- 7 Repeta los pasos 2 a 6 para cada uno de los períodos siguientes.
- 8 Una vez hechas las modificaciones, presione **Run** para guardar y volver a la pantalla normal. (Los cambios se guardan también automáticamente si no se oprime ningún botón durante 60 segundos).



El período Despertar está configurado los días de semana a las 6 a.m. y a 70°F.



Para saltar un período (excepto Despertar), presione **Hold** por cuatro segundos mientras se visualiza el período que se desea saltar.

## Cancelación temporaria del horario

Para ignorar temporariamente el horario, presione el botón **Arriba** o **Abajo** hasta que se vea la temperatura deseada en pantalla. Aparecerá el mensaje **Temporary** y el período en curso parpadeará para indicar que ha sido cancelado. La nueva temperatura estará vigente hasta que comience el próximo período.



**NOTA:** Al presionar el botón **Arriba** o **Abajo** una vez se visualizará el punto de ajuste de la temperatura. Para cambiarlo, presione cualquiera de los dos botones más de una vez.

Presione el botón **Run** si se desea cancelar el ajuste temporario antes de comenzar el período siguiente.

## Cancelación permanente del horario

Para cancelar el horario de manera permanente, presione el botón **Arriba** o **Abajo** hasta que aparezca en pantalla la temperatura deseada. Presione entonces el botón **Hold** para mantener la nueva temperatura de manera indefinida. La palabra **Hold** aparecerá en la pantalla.



Presione el botón **Run** si se desea anular la cancelación y retomar el horario. La palabra **Hold** desaparecerá y el termostato retomará la temperatura programada para el período corriente.

## Encendido anticipado

El encendido anticipado le permite al termostato "aprender" cuánto tiempo le toma a su sistema de calefacción o aire acondicionado alcanzar la temperatura establecida. Sólo hay que programar las horas y las temperaturas deseadas en el horario. El termostato determinará cuándo activar la calefacción o el enfriamiento para que la temperatura deseada se alcance a la hora establecida.

***Ejemplo:** si se fija la hora de Despertar a las 6 a.m. y la temperatura a 70 °F (21 °C), la calefacción se encenderá antes de la hora fijada, para alcanzar los 70 °F (21 °C) al despertar a las 6 a.m.*

## Protección del compresor incorporada

El termostato tiene una función que protege el compresor del sistema de aire acondicionado o de bomba de calor. El compresor puede dañarse si vuelve a encenderse inmediatamente después de apagarse. Esta función lo fuerza a esperar 5 minutos antes de volver a entrar en funcionamiento. Durante este tiempo, en la pantalla parpadeará el mensaje de **Cool On** o **Heat On**. Una vez transcurridos los 5 minutos de seguridad, el mensaje dejará de parpadear y el compresor se pondrá en marcha.

## Reemplazo de las pilas

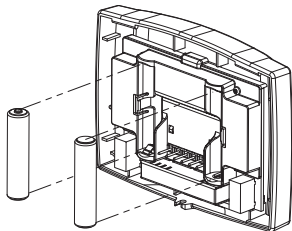


Ponga el conmutador del sistema en **OFF** antes de retirar las pilas. De lo contrario, el sistema de calefacción/enfriamiento puede permanecer activado aun cuando se hayan sacado las baterías.

Instale dos pilas AAA nuevas cuando **Lo Batt** parpadee en la pantalla. El icono aparecerá 60 días antes de que las pilas estén completamente descargadas.

Reemplace las pilas una vez por año o luego de una ausencia de más de un mes.

La mayor parte de los datos de la configuración están almacenados en la memoria no volátil (permanente). Sólo el reloj y la fecha deben ajustarse después del reemplazo de las pilas.



## En caso de dificultades

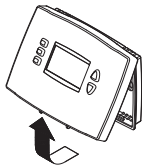
- |  |   |
|--|---|
| No aparece nada en la pantalla.            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique que las dos pilas AAA estén cargadas y correctamente instaladas.</li></ul>  |
| No puede modificarse la temperatura.       | <ul style="list-style-type: none"><li>• El conmutador del sistema está apagado (<b>Off</b>).</li><li>• La temperatura está fuera del margen permitido:<ul style="list-style-type: none"><li>• Calefacción: 40 °F a 90 °F (4,5 °C a 32 °C)</li><li>• Enfriamiento: 50 °F a 99 °F (10 °C a 37 °C)</li></ul></li></ul> |
| <b>Cool On</b> o <b>Heat On</b> parpadean. | <ul style="list-style-type: none"><li>• El lapso de protección del compresor está en curso y hay que esperar que termine (máximo de 5 minutos).</li></ul>   |
| <b>HI</b> aparece en la pantalla.          | <ul style="list-style-type: none"><li>• La temperatura ambiente (medida) es superior a 122 °F (50 °C).</li></ul>  |
| <b>LO</b> aparece en la pantalla           | <ul style="list-style-type: none"><li>• La temperatura ambiente (medida) es inferior a 32 °F ( 0 °C).</li></ul>   |
| <b>E1</b> aparece en la pantalla.          | <ul style="list-style-type: none"><li>• El circuito de temperatura de la sonda está abierto. Reemplace el termostato</li></ul>  |
| <b>E2</b> aparece en la pantalla.          | <ul style="list-style-type: none"><li>• La sonda de temperatura está en corto circuito. Reemplace el termostato.</li></ul>  |

## Asistencia al cliente

Para obtener asistencia con este producto, se recomienda visitar el sitio <http://yourhome.honeywell.com> o llamar al Servicio de Asistencia al Cliente de Honeywell al número sin cargo **1-800-468-1502**.

Para ahorrar tiempo, proceda de la siguiente manera antes de llamar:

- 1) Afloje el tornillo en la base del termostato. Observe que el tornillo está retenido y no se podrá retirar de la placa mural.
- 2) Separe el termostato de la placa mural, como se indica en la figura de la derecha.
- 3) Anote el número de modelo y el código de la fecha que figuran en la placa mural del termostato.



## **Garantía limitada de un año**

Honeywell garantiza este producto, a excepción de la batería, por el término de un (1) año contra cualquier defecto de fabricación o de los materiales, a partir de la fecha de compra por parte del consumidor, en condiciones normales de uso y servicio. Si en cualquier momento durante el período de garantía se verifica que el producto tiene un defecto o mal funcionamiento, Honeywell lo reparará o reemplazará (a elección de Honeywell).

Si el producto tiene defectos,

- (i) devuélvalo, con la factura de venta u otra prueba de compra fechada, al lugar donde lo compró; o
- (ii) comuníquese con el Centro de atención al cliente de Honeywell al 1-800-468-1502. El servicio de atención al cliente decidirá si se debe devolver el producto a la siguiente dirección: Devolución de mercaderías de Honeywell, Dock 4 MN10-3860, 1885 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, o si se le puede enviar un producto en reemplazo.

Esta garantía no cubre los costos de extracción o reinstalación. Esta garantía no se aplicará si Honeywell demuestra que el defecto o mal funcionamiento estaba causado por daños ocurridos mientras el producto estaba en posesión de un consumidor.

La única responsabilidad de Honeywell será reparar o reemplazar el producto dentro de los plazos establecidos anteriormente. HONEYWELL NO RESPONDERÁ POR LA PÉRDIDA O DAÑO DE NINGÚN TIPO, INCLUIDO EL DAÑO INCIDENTAL O INDIRECTO DERIVADO, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, DEL INCUMPLIMIENTO DE LAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, O DE OTRAS FALLAS DE ESTE PRODUCTO. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación del daño incidental o indirecto, entonces, esta limitación puede no resultar aplicable a su caso.

LA PRESENTE GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPRESA QUE HONEYWELL PROPORCIONA RESPECTO DE ESTE PRODUCTO. LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN OBJETIVO PARTICULAR, ESTA LIMITADA A LA DURACIÓN DE UN AÑO DE LA PRESENTE GARANTÍA.

Algunos estados no permiten las limitaciones sobre la duración del período de una garantía implícita, entonces la limitación anterior puede no resultar aplicable a su caso. Esta garantía le brinda derechos legales específicos, y usted podrá tener otros derechos que varían según el estado.

Si tiene preguntas sobre la presente garantía, sírvase escribir a Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 o llamar al 1-800-468-1502. En Canadá, escriba a Retail Products ON15-02H, Honeywell Limited/Honeywell Limitée, 35 Dynamic Drive, Toronto, Ontario M1V 4Z9.



## **Soluciones para automatización y control**

Honeywell International Inc.  
1985 Douglas Drive North  
Golden Valley, MN 55422

Honeywell Limited  
35 Dynamic Drive  
Toronto, Ontario M1V 4Z9

<http://yourhome.honeywell.com>

® Marca Registrada en los E.U.A  
© 2010 Honeywell International Inc.  
Impreso en EE.UU.  
69-2420ES—01      M.S. 03-10

# **Honeywell**